

31973L0404

17.12.1973

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 347/51

SMĚRNICE RADY
ze dne 22. listopadu 1973
o sblížení právních předpisů členských států o detergencích
(73/404/EHS)

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na článek 100 Smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽¹⁾,

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru ⁽²⁾,

vzhledem k tomu, že právní předpisy platné v členských státech týkající se zajištění biologické rozložitelnosti povrchově aktivních látek se v jednotlivých členských státech liší, což vytváří překážku obchodu;

vzhledem k tomu, že rostoucí používání detergentů je jednou z příčin znečištění přírodního prostředí obecně a znečištění vod především;

vzhledem k tomu, že jeden z důsledků znečištění vod detergenty, tvorba velkého množství pěny, omezuje kontakt mezi vodou a vzduchem, ztěžuje okysličování, způsobuje obtíže při plavbě, narušuje fotosyntézu nezbytnou pro život vodního rostlinstva, má nepříznivý vliv na jednotlivá stadia čištění odpadních vod, způsobuje škody na čistírnách odpadních vod a možným přenosem bakterií a virů představuje nepřímé mikrobiologické riziko;

vzhledem k tomu, že je žádoucí udržovat průměrnou úroveň biologické rozložitelnosti detergentů na 90 % a že stav techniky a průmyslové výroby to umožňuje; že je nicméně žádoucí se zabezpečit proti nejistotám vyplývajícím ze zkušebních metod, které by mohly vést k zamítavým rozhodnutím se závažnými hospodářskými důsledky,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Pro účely této směrnice se detergentem rozumí směs, která byla speciálně studována s ohledem na vytváření detergentních

vlastností a která obsahuje základní složky (povrchově aktivní látky) a obecně doplňující složky (adjuvanty, intenzifikační činidla, plnidla a dalšími pomocné složky).

Článek 2

Členské státy zakáží uvádět na trh a používat detergenty, pokud průměrná úroveň biologické rozložitelnosti povrchově aktivních látek v nich obsažených je nižší než 90 % pro každou z těchto kategorií: aniontová, kationtová, neiontová a amfolytická.

Používání povrchově aktivních látek s průměrnou úrovní biologické rozložitelnosti vyšší než 90 % nesmí být za běžných podmínek používání škodlivé pro zdraví člověka nebo zvířat.

Článek 3

Členské státy nesmějí z důvodů biologické rozložitelnosti nebo toxicity povrchově aktivních látek zakazovat, omezovat ani bránit uvádění na trh a používání detergentů, které jsou v souladu s touto směrnicí.

Článek 4

Soulad s požadavky článku 2 se stanoví pomocí zkušebních metod uvedených v jiných směrniciích Rady, které berou v úvahu nespolehlivost takových metod a stanovují vhodné tolerance.

Článek 5

1. Pokud některý členský stát pomocí zkušebních postupů prováděných na základě směrnic uvedených v článku 4 zjistí, že určitý detergent není v souladu s požadavky stanovenými v článku 2, zakáže uvádění na trh a používání takového detergentu na svém území.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 10, 5.2.1972, s. 29.

⁽²⁾ Úř. věst. C 89, 23.8.1972, s. 13.

2. V případě, že se členský stát rozhodne zakázat detergent, neprodleně o tom uvědomí členský stát, ze kterého výrobek pochází, a Komisi a uvede důvody tohoto rozhodnutí a podrobnosti zkoušek uvedených v odstavci 1.

Pokud stát, ze kterého detergent pochází, vznesne vůči tomuto rozhodnutí námitky, Komise je neprodleně projedná s oběma dotčenými členskými státy a případně i s dalšími členskými státy.

Nelze-li dosáhnout dohody, vyžádá si Komise do tří měsíců ode dne obdržení informace uvedené v odstavci 1 posudek jedné z laboratoří podle článku 6, ne však laboratoře označené podle uvedeného článku dvěma členskými státy, jichž se týká tento článek.

Stanovisko se vypracuje na základě referenčních metod stanovených ve směrnících uvedených v článku 4.

Komise předá stanovisko laboratoře dotčeným členskými státy, které mohou do jednoho měsíce předložit Komisi své připomínky. Komise může současně projednat veškeré připomínky zúčastněných stran k tomuto stanovisku.

Po zvážení všech připomínek vydá Komise nezbytná doporučení.

Článek 6

Každý členský stát oznámí ostatním členskými státům a Komisi, jaká laboratoř nebo laboratoře jsou oprávněné k provádění zkoušek na základě referenčních metod uvedených v čl. 5 odst. 2.

Článek 7

1. Na obalech, v nichž jsou detergenty nabízeny k prodeji spotřebiteli, musí být čitelně, viditelně a neodstranitelně uvedeny tyto údaje:

a) název výrobku,

b) jméno nebo obchodní firma a adresa nebo ochranná známka strany odpovědné za uvedení výrobku na trh.

Stejně údaje musí být uvedeny ve všech dokumentech, které doprovázejí detergenty přepravované nebalené.

2. Členské státy mohou uvádění detergentů na trh na svém území podmínit použitím svého úředního jazyka pro uvádění údajů uvedených v odstavci 1.

Článek 8

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do osmnácti měsíců po jejím oznámení a neprodleně o nich uvědomí Komisi.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

Článek 9

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Bruselu dne 22. listopadu 1973.

Za Radu

předseda

J. KAMPMANN